



# Sagor för barn på svenska

[berattelser.se](http://berattelser.se)

سُورَةُ الْحَيَاتِ / Att räkna djur

Skriven av: Zanele Buthelezi, Thembani Dladla,

Clare Verbeek

Illustrerad av: Rob Owen

Översatt av: Maaouia Haj Mabrouk (ar), Monica

Bravo Granström (sv)

Denna saga kommer från African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<http://berattelser.se/>), som erbjuder sagor på många språk som talas i Sverige.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons

[Erkännande 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.sv)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.sv>



سُورَةُ الْحَيَاتِ

Att räkna djur



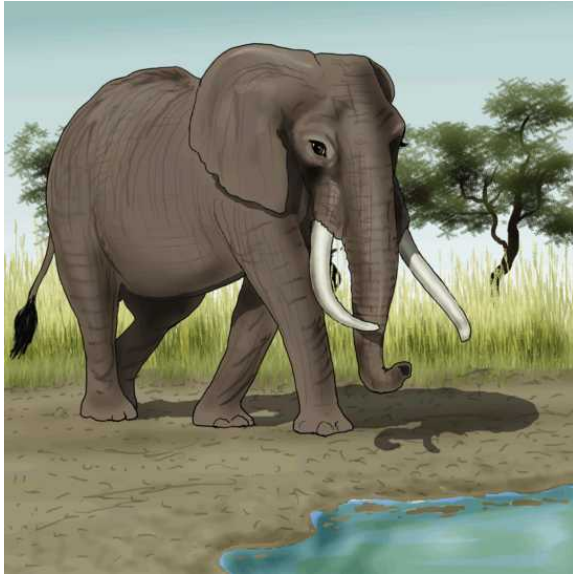
✍ Zanele Buthelezi, Thembani Dladla, Clare Verbeek

👤 Rob Owen

📧 Maaouia Haj Mabrouk

😊 arabiska / svenska

|| nivå 1



فِيلٌ وَاحِدٌ ذَاهِبٌ لِشُرْبِ الْمَاءِ.

...

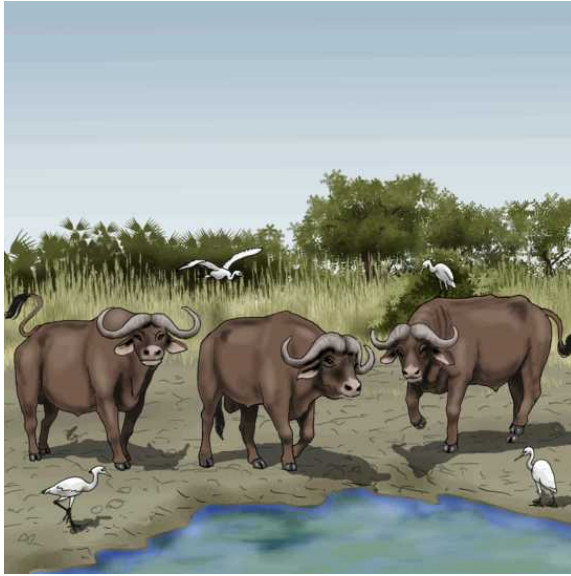
En elefant går för att dricka  
vatten.

Tva giraffer går för att dricka vatten.

...

زرافتَانِي ذَاهِبَتَانِي لَشْرَبِ الْمَاءِ.

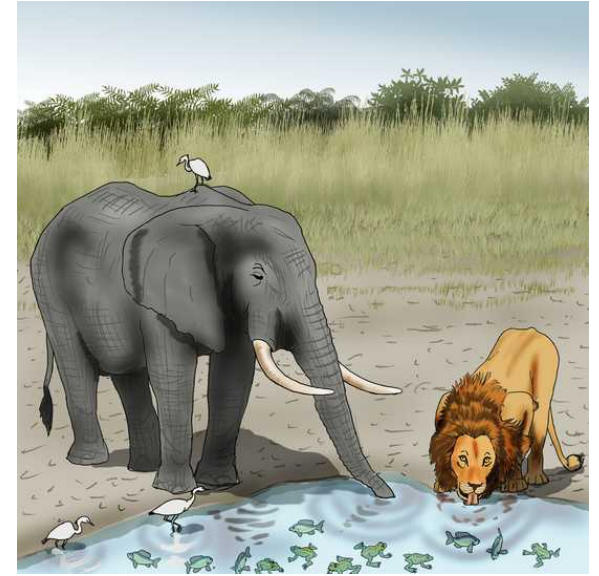




ثَلَاثَةٌ جَوَامِيسَ وَأَرْبَعَةٌ طُيُورٌ ذَاهِبُونَ أَيْضًا  
لِشُرْبِ الْمَاءِ.

...

Tre bisonoxar och fyra fåglar går  
också för att dricka vatten.



فَيْلٌ وَاحِدٌ يَشْرَبُ الْمَاءَ مَعَ الْأَسَدِ.

...

En elefant dricker vatten med  
lejonet.

Fem impalor och sex vartsvin  
går till vattnet.

...

نَجُو الْمَاءِ.

جَمْسَةٌ ظَبَاءٌ وَحَيْثُ حَنَازِيرٍ بَرِيَّةٍ يَسْتِرُونَ



Ett lejon ryter. Han vill också  
dricka. Vem är rädd för lejonet?

...

مَنْ ذَا الَّذِي يَخَافُ مِنَ الْأَسَدِ؟

أَسَدٌ وَاحِدٌ يُرْمَجُ. هُوَ أَيْضًا يُرِيدُ أَنْ يَشْرَبَ.

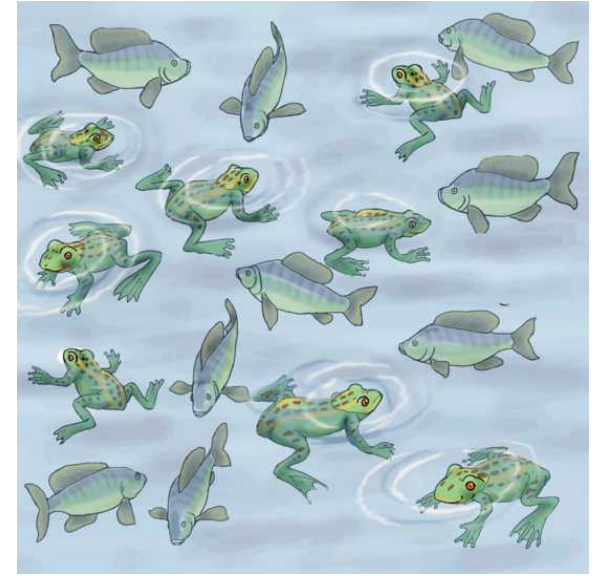




سَبْعَةُ أَحْمَرَ وَحَشِيَّةٍ تَجْرِي نَحْوَ الْمَاءِ.

...

Sju zebbor springer till vattnet.



ثَمَانِي ضَفَادِعَ وَتِسْعُ سَمَكَاتٍ يَسْبَحْنَ فِي

الْمَاءِ.

...

Åtta grodor och nio fiskar  
simmar i vattnet.